

# Cervelló

Jordi

Catàleg d'obres  
Catalog of works  
Catálogo de obras



# JORDI CERVELLÓ

Catàleg d'obres  
Catalog of works  
Catálogo de obras

Novembre 2011 / November 2011 / Noviembre 2011

al doctor Jordi Roach  
*Concert per a violí i orquestra* Jordi Cervelló 1  
Maig 2003

*I Moderato Allegro*

Primera pàgina del *Concert per a violí i orquestra*  
First page of the *Concert for violin and orchestra*  
Primera página del *Concierto para violín y orquesta*

# ÍNDICE / INDEX / ÍNDICE

<b>Biografia cronològica</b> .....	5
<b>Chronological biography</b> .....	12
<b>Biografia cronològica</b> .....	19
<b>Introducció</b> .....	26
<b>Introduction</b> .....	28
<b>Introducción</b> .....	30
<b>Catàleg d'obres fins el 2011</b> .....	32
<b>Catalogue of works until 2011</b>	
<b>Catálogo de obras hasta 2011</b>	
<b>Introducció</b> .....	32
<b>Introduction</b> .....	33
<b>Introducción</b>	
<b>Instruments</b> .....	34
<b>Instruments</b>	
<b>Instrumentos</b>	
<b>Obres per a Orquestra</b> .....	35
<b>Works for Orchestra</b>	
<b>Obras para Orquesta</b>	
Orquestra Simfònica .....	35
Symphony Orchestra	
Orquesta Sinfónica	
Orquestra Simfònica i solista .....	37
Symphony orchestra and soloist	
Orquesta Sinfónica y solista	
Orquestra de Corda .....	39
String Orchestra	
Orquesta de Cuerda	
Orquestra de Corda amb solista .....	41
String Orchestra with soloist	
Orquesta de Cuerda con solista	
Conjunt de metalls i percussió .....	42
Brass ensemble and percussion	
Conjunto de metales y percusión	

<b>Obres per a conjunt de cambra</b> .....	43
<b>Works for chamber ensemble</b>	
<b>Obras para conjunto de cámara</b>	
<b>Dos instruments</b> .....	43
<b>Two instruments</b>	
<b>Dos instrumentos</b>	
Violí i piano.....	43
<b>Violín and piano</b>	
Violín y piano	
Dos violins.....	45
<b>Two violins</b>	
Dos violines	
Violí i viola.....	45
<b>Violin and viola</b>	
Violín y viola	
Viola i violoncel.....	45
<b>Viola and cello</b>	
Viola y violonchelo	
Violoncel i piano.....	46
<b>Cello and piano</b>	
Violonchelo y piano	
Trompeta i piano.....	46
<b>Trumpet and piano</b>	
Trompeta y piano	
<b>Tres instruments</b> .....	46
<b>Three instruments</b>	
<b>Tres instrumentos</b>	
<b>Quatre instruments</b> .....	47
<b>Four instruments</b>	
<b>Cuatro instrumentos</b>	
<b>Quartets de corda</b> .....	48
<b>String Quartets</b>	
<b>Cuartetos de cuerda</b>	
<b>Cinc o més instruments</b> .....	50
<b>Five or more instruments</b>	
<b>Cinco o más instrumentos</b>	

<b>Obres per a instrument solista</b> .....	51
<b>Works for soloist instrument</b>	
<b>Obras para instrumento solista</b>	
Piano / Piano / Piano.....	51
Violí / Violin / Violín.....	54
Viola / Viola / Viola.....	55
Violoncel / Cello / Violonchelo.....	55
Orgue / Organ / Órgano.....	56
Clarinet / Clarinet / Clarinete.....	56
<b>Obres per a veu i piano</b> .....	57
<b>Works for voice and piano</b>	
<b>Obras para voz y piano</b>	
<b>Obres per a cor a capella</b> .....	57
<b>Works for choir a capella</b>	
<b>Obras para coro a capella</b>	
<b>Instrumentacions</b> .....	58
<b>Instrumentations</b>	
<b>Instrumentaciones</b>	
<b>Editors musicals</b> .....	59
<b>Publishing Houses</b>	
<b>Editores musicales</b>	
<b>Discografia</b> .....	60
<b>Discography</b>	
<b>Discografia</b>	

## BIOGRAFIA CRONOLÒGICA

- 1935 Neix a Barcelona el 18 d'octubre.
- 1941-53 Estudis musicals i de violí amb Rosa Garcia Faria i Joan Massià.
- 1952-70 Estudia harmonia i contrapunt. Posteriorment anàlisi orquestral i instrumentació amb Josep Maria Roma.
- 1956-60 Perfeccionament de violí a Milà amb Franco Tufari i a Salzburg amb Eugen Prokop.
- 1960 Accident automobilístic a Roma que no li permet continuar la carrera violinística. Decideix dedicar-se a la composició.
- 1965 Composició de l'obra *Dos moviments* per a quartet o orquestra de corda que determinarà la trajectòria com a compositor.
- 1970 Participa en la Dècada de Compositors Catalans dins del VIII Festival Internacional de Música de Barcelona. S'interpreta *Fantasia concertant* (1969) per a violí i orquestra.
- 1972 L'orquestra de corda Young Israel Strings estrena *Anna Frank, un símbol* (1971) en el X Festival Internacional de Música de Barcelona i a Madrid dins el segon cicle d'Ibermúsica.
- 1973 Rep el Premi Ciutat de Barcelona per la seva obra simfònica *Seqüències sobre una mort* (1970) i escriu *Balada* com a encàrrec del Festival Internacional d'Israel per al pianista Arthur Rubinstein.
- 1974 La llavors Orquestra Ciutat de Barcelona sota la direcció de Heinz Fricke estrena *Seqüències sobre una mort*, mentre que RCA l'edita discogràficament amb la Royal Philharmonic de Londres dirigida per Antoni Ros Marbà.

## BIOGRAFIA CRONOLÒGICA

---

- 1975 Compon *Alliberament* per a quartet vocal o cor mixt sobre text de la seva mare Maria Concepció Garriga com a encàrrec de la Comissaria General de la Música. El quartet vocal Tomás Luis de Victoria l'estrena l'any següent a Alacant.
- 1976 Guardonat amb el Primer Premi del Concurs Permanent de Composició i Investigació Musical per *Biogènesi* escrita en col·laboració amb el físic Jorge Wagensberg. Escriu *Sonata in cinque tempi* per a violí sol.
- 1977 Estrena a Madrid de *Seqüències sobre una mort* per l'Orquestra Simfònica de RTVE dirigida per Enrique García Asensio.  
Escriu *Sonata a la memòria de Pau Casals* per a violoncel sol digitada i gravada per Radu Aldulescu.
- 1979 Nomenat President de l'Associació de Relacions Culturals Espanya-Israel.  
Estrena de *Clamor* (1972) per a orquestra amb l'Orquestra Ciutat de Barcelona dirigida per Sydney Hart.
- 1981 Inicia la seva col·laboració com a crític musical de *El País*, activitat que es prolongarà fins el 1989.
- 1982-83 Compon el poema simfònic per a orquestra *Vers l'infinit* inspirat en la poesia de Giacomo Leopardi «L'infinit» com a encàrrec de l'Ajuntament de Barcelona.  
Compon *Studio-Fantasia* (1982) per a piano sol.
- 1983 S'estrena al Teatro Real de Madrid *Fantasia concertant*, cicle Orquestra Simfònica de RTVE amb Gonçal Comellas de solista.  
Conclou el tractat sobre tècnica violinística titulat *Principis fonamentals sobre la tècnica general del violí*.
- 1984 Estrena d'*Anna Frank, un símbol* a Nova York amb excel·lent crítica de Bernard Holland al *New York Times*.
- 1985 *Dos moviments* és inclòs en el repertori dels Virtuoses de Moscou. S'estrena a Barcelona *Vers l'infinit* amb l'Orquestra Ciutat de Barcelona dirigida per Antoni Ros Marbà.

- 1986 La mateixa obra és estrenada a Madrid amb l'Orquestra Nacional d'Espanya dirigida per Maximiano Valdés i a Colòmbia amb l'Orquestra Filharmònica de Bogotà dirigida per Agustí Cullell.
- 1987 La English Chamber Orchestra dirigida per Enrique García Asensio estrena *Lux et umbra* (1984-85), (versió definitiva de *Biogènesi*) al Palau de la Música de Barcelona.
- 1988 La Unió de Compositors de la URSS el convida per participar en el III Festival Internacional de Música Contemporània celebrat a Sant Petersburg. Els Virtuosos de Moscou dirigits per Vladimir Spivakov interpreten *Dos moviments*. L'editora discogràfica Col legno edita un CD del concert al costat d'obres de Penderecki, Schnitke i Shchedrin.
- 1990 Compon *Cant nocturn* per a viola i orquestra per encàrrec del Centre per a la Difusió de la Música Contemporània. La revista britànica *The Strad* publica un ampli article signat pel crític i musicòleg Edward Sainati sobre la seva música i la seva visió del repertori per a violí.
- 1992 S'estrena *Un cant a Pau Casals* (1991) a la Sala Oval de Montjuïc amb Lluís Claret com a solista en presència dels Reis d'Espanya durant els Jocs Olímpics de Barcelona. És membre del jurat del Premi Internacional de Música Pau Casals.
- 1993 *Un cant a Pau Casals* s'interpreta al cementiri del Vendrell amb motiu del 20è aniversari de la mort de Pau Casals. Compon *Concertino per a violí i cordes* que dedica a Gerard Claret i l'Orquestra Nacional de Cambra d'Andorra.
- 1994 És convidat al Festival Internacional de Colmar (França) pels Virtuosos de Moscou i escriu *Sonatina per a violí sol* que dedica la seva filla Susanna.



## BIOGRAFIA CRONOLÒGICA

---

- 1996 Compon *Petita suite* i *Moment musical* per a piano sol més dels *Divertimenti* per a dos violins.  
Presentació de *Concertino* dins el cicle de l'Associació Filharmònica de Madrid a l'Auditori Nacional.  
Franz-Paul Decker dirigeix *Un cant a Pau Casals* amb l'OBC al Palau de la Música de Barcelona.
- 1998 *Gemini* (1997-98) per a violí i violoncel solistes –obra encàrrec del Govern d'Andorra– s'estrena a l'Auditori Nacional d'Andorra amb Gerard i Lluís Claret de solistes.  
Compon *4 Capricci* per a violí sol.  
Catalunya Música li dedica tres programes a l'espai radiofònic «Perfils» que dirigeix Raimon Colomer.
- 1999 El Museu de la Ciència de la Fundació La Caixa li encarrega una obra per il·lustrar l'exposició titulada «I després fou la forma...» que es convertiria en la partitura simfònica *Formes per a una exposició* escrita en col·laboració amb Jorge Wagensberg.
- 2000 El Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya li dedica un llibre dins la «Col·lecció Compositors Catalans» en què es troba l'essencial de la seva obra. Són els seus autors Xavier Casanoves Danés, Pedro Alcalde i Emilio Moreno.  
Escriu tres obres importants per a viola: *Sonata* per a viola, *Souvenir* i *Legenda*.
- 2001 Invitació a la II Trobada de la JONDE (Jove Orquestra Nacional d'Espanya). L'orquestra dirigida per Gonçal Comellas interpreta *Anna Frank, un símbol*.  
S'estrena el quartet de corda *Remembrances* (1987-1999) a la Schubertiada de l'Auditori Winterthur amb el conjunt David Quartet.  
Membre del jurat del XV Nacional Concours a Rotterdam.
- 2002 Estrena de *La sisena nit* (1983-1996) per a guitarra i orquestra a Madrid amb Jaume Torrent de solista dins del cicle de la Orquestra de RTVE.  
Inicia una molt important relació amb Sant Petersburg. L'Hermitage Orchestra-Camerata Sant Petersburg dirigida per Alexis Soriano ofereix un concert monogràfic al Teatre de l'Hermitage amb quatre obres per a cordes (*Concerto grosso*, *Concertino*, *Dos moviments* i *Gemini*) que després formaran un CD editat per Assaig.

- 2003 S'estrena a Barcelona *Divertimento 2002*, obra encàrrec de l'Orquestra Simfònica de Barcelona i Nacional de Catalunya. Dirigeix l'OBC, Hans Graf.  
Gravació de *Formes per a una exposició* per The Academic Symphony Orchestra de Sant Petersburg dirigida per Alexis Soriano a la Sala Gran de la Filharmònica.  
Enregistrament a Sant Petersburg de sis obres per a violí sol, dos violins i violoncel que edita Columna Música. Són els seus solistes Ilia Ioff i Ilia Tepliakov (violins) i Sergei Slovachevsky (cello).
- 2004 Invitació d'Àlicia de Larrocha a l'Acadèmia Marshall de Barcelona on s'interpreten i s'analitzen diverses de les seves obres. Per a ella escriu *Preludiando* per a piano sol.  
El jove violinista rus Sergei Maalov interpreta *Concertino* amb la Camerata de St Petersburg al Palau de la Música de Barcelona.
- 2005 Estrena de *Lux et umbra* al Teatre de l'Hermitage dins el cicle Tardes d'Espanya.  
S'interpreta *Cant nocturn* per a viola i orquestra amb l'Orquestra Reial Filharmònica de Galícia i Enrique Santiago de solista.  
Estrena al Teatre Monumental de Madrid del *Concert per a violí i orquestra* –obra bàsica de tot el seu repertori– amb Markus Placci de solista i l'Orquestra Simfònica de RTVE dirigida per Uwe Mund.  
Jordi Cervelló compleix 70 anys.
- 2006 Estrena a Madrid del poema dramàtic *Ybris* (2004-05) dins el cicle Música i Mite de l'Orquestra Nacional d'Espanya (ONE) amb Josep Pons de director. La mateixa obra s'executa al Palau de la Música de Barcelona (Diumenges al Palau) amb l'Orquestra Filharmònica de Novosibirsk dirigida per Thomas Sanderling.  
Concert monogràfic a La Pedrera dins el cicle Celebracions 2006 de la Fundació Caixa Catalunya amb el Quartet Prometeu d'Itàlia.  
El setembre s'estrena el quartet *Etüden nach Kreutzer* (obra encàrrec de L'Auditori de Barcelona) a càrrec del Quartet Casals; primer a la Mozartsaal d'Hamburg i a l'octubre per a la inauguració de la Sala de Cambra de l'Auditori de Barcelona.  
El 25 de setembre de 2006 rep la Creu de Sant Jordi de la Generalitat de Catalunya.

## BIOGRAFIA CRONOLÒGICA

---

- 2007 Al novembre se li dedica un concert monogràfic al l'Auditori del Conservatori de Perpinyà amb l'Orchestre Perpignan Méditerranée dirigida per Daniel Tosi, durant l'Aujourd'hui Musiques Festival.
- 2008 Jordi Cervelló fa donació del seu arxiu-fons musical a la Biblioteca de Catalunya coincidint amb la presentació del CD de Columna Música amb l'obra per a piano a càrrec de José Enrique Bagaría.
- 2009 La Banda Municipal de Barcelona li encarrega compondre una obra per a piano amb instruments de vent i percussió (*Concert per a piano, instruments de vent, contrabaix i percussió*). Alhora realitza la versió amb orquestra simfònica (*Concert-Hommage*).  
El desembre grava a Sant Petersburg la seva obra per a quartet de corda amb el Atrium String Quartet (*Remembrances, Dos Moviments, Etüden nach Kreutzer i A Bach*).  
Compon *Le Matin*, trio per a violí, violoncel i piano que s'estrenarà l'any següent en el cicle Nous Sons de L'Auditori de Barcelona a càrrec del B3 Brouwer Trio.
- 2010 Rep el Premi Nacional de Música, per les seves composicions, d'una gran profunditat i inspiració, en què brilla el seu excepcional domini de la corda.  
Compositor-resident de l'Orquestra Simfònica del Vallès per a la temporada 2010-2011. Durant aquesta temporada s'interpreten les obres *Divertimento 2002, Concertino, Anna Frank, un símbol i Etüden nach Kreutzer*.  
Estrena de *Fanfara* al Palau de la Música de Barcelona, obra encàrrec de l'Orquestra Simfònica del Vallès per inaugurar la temporada 2010-2011.  
Compon la cantata *Vergine-Madre*.
- 2011 Estrena de *Concert per a piano, instruments de vent, contrabaix i percussió*, obra encàrrec de la Banda Municipal de Barcelona per commemorar el seu 125è aniversari.  
Any prolífic en la composició. Compon: *Natura-Contranatura* per a orquestra simfònica, *4 Intermezzi* per a piano, *Trumpet-Fantasy* per a trompeta i piano, *Duo-Sonata* per a violí i piano, *Sonata* per a violoncel i piano, *Quartet de*

*Sant Petersburg, Entre-deux* per a viola i violoncel, *Concerto di maggio* per a piano i orquestra simfònica, *Ka-din* per a violí i piano i *Il Diavolo* per a violí i piano.

Membre del jurat del XI Concurso Internacional de Violín Pablo Sarasate. La seva obra *Perpetuum mobile* és obra obligada en aquest concurs.

Durant la XV Temporada de Música de Cambra de Santa Cristina d'Aro s'estrenen *Duo-Sonata*, amb Miguel Colom (violí) i Denis Lossev (piano) i els *4 Intermezzi* amb Marc Heredia com a pianista.

El 16 de novembre s'estrena *Il Diavolo* al Carnegie Hall de Nova York.

## CHRONOLOGICAL BIOGRAPHY

- 1935 Was born in Barcelona on October 18.
- 1941-53 Starts his violin and music studies first with Rosa García Faria and later with Joan Massià.
- 1952-70 Studied harmony and counterpoint, later analysis and orchestral instrumentation with Josep Maria Roma.
- 1956-60 Undertakes virtuosity studies of violin with Franco Tufari in Milan and with Eugen Prokop in Salzburg.
- 1960 A car accident suffered in Rome prevented him from continuing his career as a violinist and so he decided to devote himself to composition.
- 1965 Composes the work *Dos Moviments* (Two Movements) for String Quartet or String Orchestra which will determine his trajectory as a composer.
- 1970 Cervelló participates in La Dècada de compositors Catalans (The Decade of Catalan composers) of the VIII Festival Internacional de Música de Barcelona (8<sup>th</sup> International Music Festival of Barcelona), with his piece *Fantasia Concertante* (1969) for violin and orchestra.
- 1972 The string orchestra Young Israel Strings premieres his work *Anna Frank, un símbol* (1971) (Anna Frank, a symbol) during the X Festival Internacional de Música de Barcelona (10<sup>th</sup> International Music Festival of Barcelona) and during the Second Cycle of Ibermusica in Madrid.
- 1973 Receives the Premi Ciutat de Barcelona (the Barcelona City Award) for his symphonic work *Seqüències sobre una mort* (1970) (Sequences on a death) and composes *Balada* (Ballad) for piano as a commission of the International Festival of Israel as a homage to the pianist Arthur Rubinstein.

- 1974 The Orquestra Ciutat de Barcelona (The Orchestra of Barcelona) conducted by Heinz Fricke premieres *Seqüències sobre una mort* and afterwards this same work was recorded and released by RCA with the London Royal Philharmonic Orchestra conducted by Antoni Ros Marbà.
- 1975 Composes *Alliberament* (Liberation) for mixed chorus based on a text by his mother Maria Concepció Garriga. This piece was a commission of the Comisaria General de Música (the General Commissioner of Music). The vocal quartet Tomas Luis de Victoria premieres it the next year in Alicante.
- 1976 Awarded the first prize of the Concurso Permanente del Ministerio de Educación y Ciencia for his piece *Biogenesis*, written in collaboration with the physicist Jorge Wagensberg. Composes *Sonata in cinque tempi* for solo violin.
- 1977 Premiere in Madrid of *Seqüències sobre una mort* by the Orquesta Sinfónica de TVE (RTVE Symphony Orchestra) conducted by Enrique García Asensio. Composes *Sonata a la memoria de Pau Casals* (Sonata to the memory of Pau Casals) for cello fingered and recorded by Radu Aldulescu.
- 1979 Appointed President of Association of Cultural Relations Spain-Israel. Premiere of *Clamor* (1972) for orchestra with the Orquestra Ciutat de Barcelona conducted by Sydney Hart.
- 1981 Begins his collaboration as musical critic for the newspaper *El País*, an activity that will last until 1989.
- 1982-83 Composes the symphonic poem for orchestra *Vers l'Infinit* (Towards Infinity) as a commission of the Barcelona Town Hall. It's a piece inspired by the poem of Giacomo Leopardi "L'infinito". Composes *Studio-Fantasia* (1982) for solo piano.
- 1983 *Fantasia Concertante* is premiered at Madrid's Teatro Real, during the Ciclo de la Orquesta sinfónica de RTVE (RTVE Symphony cycle) with Gonçal Comellas as soloist. Concludes the treatise on violin technique entitled *Basic Principles on the general technique of the violin*.

## CHRONOLOGICAL BIOGRAPHY

---

- 1984 Premiere of *Anna Frank, un símbol* in New York with an excellent critique by Bernard Holland in *The New York Times*.
- 1985 *Dos Moviments* (Two movements) is included in the repertoire of the Moscow Virtuosi.  
The Orquestra Ciutat de Barcelona conducted by Antoni Ros Marbà premieres *Vers l'infinit* in Barcelona.
- 1986 The same work is premiered in Madrid with the Orquesta Nacional de España (National Orchestra of Spain) conducted by Maximiano Valdés and in Colombia with the Orquesta Filarmónica de Bogotá (Bogota Philharmonic Orchestra) conducted by Agustí Cullell.
- 1987 The English Chamber Orchestra conducted by Enrique García Asensio premieres *Lux et umbra* (1984-85) –the final version of *Biogenesi*– at the Palau de la Música in Barcelona.
- 1988 The Union of Soviet Composers invites him to participate in the III International Contemporary Music Festival held in St. Petersburg. The Moscow Virtuosi conducted by Vladimir Spivakov performs *Dos Moviments*.  
The record label Col legno publishes a CD of the concert along with other works by Penderecki, Schnittke and Shchedrin.
- 1990 Composes *Cant nocturn* (Nocturnal song) for viola and orchestra commissioned by the Centre for the Dissemination of Contemporary Music.  
The British magazine *The Strad* publishes an extensive article by the critic and musicologist Edward Sainati about Cervelló's music and his vision of the violin repertoire.
- 1992 *Un cant a Pau Casals* (1991) is premiered at the oval hall of Montjuïc in the presence of Their Majesties the King and Queen of Spain during the 1992 Olympic Games held in Barcelona with Lluís Claret as soloist.  
Member of the Jury of the Premio Internacional de Música Pau Casals (International Music Prize Pau Casals).

- 1993 *Un cant a Pau Casals* is performed at the cemetery of El Vendrell because of the 20<sup>th</sup> anniversary of Pau Casals' death. Composes *Concertino* for violin and strings. It's dedicated to Gerard Claret and the Orquestra Nacional de Cambra d'Andorra (Andorra's National Chamber Orchestra).
- 1994 Is invited to the International Festival of Colmar (France) by the Moscow Virtuosi and composes *Sonatina* for violin which is dedicated to his daughter Susanna.
- 1996 Composes *Petita suite* and *Moment musical* for solo piano in addition to the *Divertimenti* for two violins. *Concertino* is performed within the cycle of the Madrid's Philharmonic Association at the Auditorio Nacional (National Auditorium). Franz-Paul Decker conducts *Un cant a Pau Casals* with the OBC at the Palau de la Música in Barcelona.
- 1998 *Gemini* (1997-98) for violin and cello soloists –work commissioned by the Government of Andorra– is premiered at the National Auditorium of Andorra with Gerard and Lluís Claret as soloists. Composes *4 Capricci* for solo violin. The radio Catalunya Música devotes three programs in the radio program "Perfils" directed by Raimon Colomer.
- 1999 The Science Museum of La Caixa Foundation commissioned him a work to illustrate the exhibition entitled "And then was the shape..." which will become the symphonic score *Formes per a una exposició* (Shapes to an exhibition) written in collaboration with Jorge Wagensberg.
- 2000 A book sponsored by The Department of Culture of the Generalitat de Catalunya is published –in the series "Col·lecció de Compositors Catalans"– where the essential part of Cervelló's work can be found. The authors are Xavier Casanoves Danés, Emilio Moreno and Pedro Alcalde. Composes three major works for viola: *Sonata per a viola*, *Souvenir* and *Leggenda*.



## CHRONOLOGICAL BIOGRAPHY

---

- 2001 Invitation to the Second Meeting of JONDE (National Youth Orchestra of Spain). The orchestra conducted by Gonçal Comellas performs *Anna Frank, un símbol*. The string quartet *Remembrances* (1987-99) is premiered by the Italian group David Quartet during the Schubertiada at the Winterthur's Auditorium. Member of the jury of the XV National Contest in Rotterdam.
- 2002 Premiere of *La sexta noche* (1983-1996) (The sixth night) for guitar and orchestra in Madrid with Jaume Torrent as soloist during the ORTVE cycle. He starts a very important relationship with St Petersburg. The Hermitage Orchestra-Camerata of St. Petersburg, conducted by Alexis Soriano, offers a monographic concert at the Hermitage Theatre with four works for Strings (*Concerto grosso, Concertino, Dos Moviments and Gemini*) which then make up a CD released by Ensayo.
- 2003 *Divertimento 2002*, a work commissioned by the Symphony Orchestra of Barcelona (OBC), is premiered in Barcelona by the OBC conducted by Hans Graf. The Academic Symphony Orchestra of St. Petersburg conducted by Alexis Soriano records *Formes per a una exposició* at the Great Hall of the Philharmonic. In St. Petersburg are recorded six works for solo violin, two violins and cello. This CD is published by the record label Columna Música. The soloists are Ilia Ioff and Ilia Tepliakov (violins) and Sergei Slovachevsky (cello).
- 2004 Cervelló is invited by Alicia de Larrocha at the Academia Marshall in Barcelona where several of his works are performed and discussed. Cervelló composes *Preludiando* for piano solo and dedicates it to Alicia. The young Russian violinist Sergei Maalov performs *Concertino* with the Camerata of St. Petersburg at the Palau de la Música in Barcelona.
- 2005 *Lux et Umbra* is premiered at the Hermitage Theatre during the cycle Afternoons of Spain. *Cant nocturn* for viola and orchestra is performed by the Royal Philharmonic Orchestra of Galicia and Enrique Santiago as soloist.

*Concerto for violin and orchestra* is premiered at the Madrid's Teatro Monumental –fundamental work of Cervelló's repertoire– with Markus Placci as soloist and RTVE Symphony Orchestra conducted by Uwe Mund.  
Jordi Cervelló turns 70.

- 2006 The dramatic poem *Ybris* (2004-05) is premiered in Madrid during the cycle “Music and Myth” of the National Orchestra of Spain (ONE) with Josep Pons as conductor. The same work is performed at the Palau de la Música in Barcelona (cycle “Diumenges al Palau”) with the Novosibirsk Philharmonic Orchestra conducted by Thomas Sanderling. A monographic concert is held at La Pedrera in Barcelona during the cycle “Celebracions” of the Fundació Caixa Catalunya with the Italian group Prometheus Quartet. In September, the string quartet *Etüden nach Kreutzer* (work commissioned by L'Auditori of Barcelona) is premiered by the Quartet Casals, first in Hamburg's Mozartsaal and in October in Barcelona for the opening of the Chamber Hall of L'Auditori. On September 25, he receives the award Creu de Sant Jordi of the Generalitat de Catalunya, the highest distinction from the Government of Catalonia.
- 2007 In November a monographic concert was dedicated to him at the Auditorium of the Perpignan's Conservatory with the Orchestre Perpignan Méditerranée conducted by Daniel Tosi, during the Aujourd'hui Musiques Festival.
- 2008 Cervelló donates his files and musical collection to the Library of Catalonia along with the presentation of the CD (published by Columna Música) with Cervelló's works for piano performed by the pianist José Enrique Bagaria.
- 2009 The Banda Municipal de Barcelona commissioned him a work for piano with wind instruments and percussion (*Concert per a piano, instruments de vent, contrabaix i percussió*). At the same time Cervelló writes the version for symphony orchestra (*Concert-Hommage*).

## CHRONOLOGICAL BIOGRAPHY

---

In December, his works for string quartet are recorded in St. Petersburg by the Atrium String Quartet (*Remembrances, Dos Moviments, Etüden nach Kreutzer* and *A Bach*).

Cervelló composes *Le Matin*, a trio for violin, cello and piano which will be premiered next year during the cycle *Nous Sons* at L'Auditori of Barcelona performed by the Brouwer B3 Trio.

- 2010 Receives the National Music Award for his compositions, with great depth and inspiration, which shines his exceptional mastery of the strings.  
Resident composer of the 2010-2011 season of the Orquestra Simfònica del Vallès (OSV). During this season the works performed are: *Divertimento 2002, Concertino, Anna Frank, un símbol* and *Etüden nach Kreutzer*.  
*Fanfara* is premiered at the Palau de la Música in Barcelona, a work commissioned by the OSV to open the 2010-2011 season.  
Composes the cantata *Vergine-Madre*.
- 2011 *Concert per a piano, instruments de vent, contrabaix i percussió* (Concerto for piano, wind instruments, double bass and percussion) is premiered. It's a work commissioned by the Banda Municipal de Barcelona to commemorate its 125<sup>th</sup> anniversary.  
It's a prolific year in the composition. Cervelló composes: *Natura-Contranatura* for symphony orchestra, *4 Intermezzi* for piano, *Trumpet-Fantasy* for trumpet and piano, *Duo-Sonata* for violin and piano, *Sonata* for cello and Piano, *Quartet St. Petersburg, Entre-deux* for viola and cello, *Concerto di maggio* for piano and orchestra, *Ka-din* for violin and piano and *Il Diavolo* for violin and piano.  
Member of the Jury of the XI International Violin Competition Pablo Sarasate. His work *Perpetuum mobile* is a required piece in this contest.  
During the XV Chamber Music Season in Santa Cristina d'Aro are premiered *Duo-Sonata*, with Miguel Colom (violin) and Denis Lossev (piano) and the *4 Intermezzi* with Marc Heredia as pianist.  
On November 16, *Il Diavolo* is premiered at the Carnegie Hall in New York.

## BIOGRAFÍA CRONOLÓGICA

- 1935 Nace en Barcelona el 18 de octubre.
- 1941-53 Estudios musicales y de violín con Rosa García Faria y Joan Massià.
- 1952-70 Estudia armonía y contrapunto. Posteriormente análisis orquestal e instrumentación con Josep Maria Roma.
- 1956-60 Perfeccionamiento de violín en Milán con Franco Tufari y en Salzburg con Eugen Prokop.
- 1960 Accidente automovilístico en Roma que no le permite proseguir la carrera violinística. Decide dedicarse a la composición.
- 1965 Composición de la obra *Dos movimientos* para cuarteto u orquesta de cuerda que determinará la trayectoria como compositor.
- 1970 Participa en la Década de Compositores Catalanes dentro del VIII Festival Internacional de Música de Barcelona. Se interpreta *Fantasia concertante* (1969) para violín y orquesta.
- 1972 La orquesta de cuerda Young Israel Strings estrena *Anna Frank, un símbol* (1971) en el X Festival Internacional de Música de Barcelona y en Madrid dentro del segundo ciclo de Ibermúsica.
- 1973 Recibe el Premio Ciutat de Barcelona por su obra sinfónica *Seqüencies sobre una mort* (1970) y escribe *Balada* como encargo del Festival Internacional de Israel para el pianista Arthur Rubinstein.
- 1974 La entonces Orquesta Ciutat de Barcelona bajo la dirección de Heinz Fricke estrena *Seqüencies sobre una mort* mientras que RCA la edita discográficamente con la Royal Philharmonic de Londres dirigida por Antoni Ros Marbà.

## BIOGRAFÍA CRONOLÓGICA

---

- 1975 Compose *Alliberament* para cuarteto vocal o coro mixto sobre texto de su madre Maria Concepció Garriga como encargo de la Comisaría General de la Música. El cuarteto vocal Tomás Luis de Victoria lo estrena al año siguiente en Alicante.
- 1976 Galardonado con el Primer Premio del Concurso Permanente de Composición e Investigación Musical por *Biogénesis* escrita en colaboración con el físico Jorge Wagensberg. Escribe *Sonata in cinque tempi* para violín solo.
- 1977 Estreno en Madrid de *Seqüencies sobre una mort* por la Orquesta Sinfónica de RTVE dirigida por Enrique García Asensio. Escribe *Sonata a la memoria de Pau Casals* para violonchelo solo digitada y grabada por Radu Aldulescu.
- 1979 Nombrado Presidente de la Asociación de Relaciones Culturales España-Israel. Estreno de *Clamor* (1972) para orquesta con la Orquesta Ciutat de Barcelona dirigida por Sydney Hart.
- 1981 Inicia su colaboración como crítico musical de *El País*, actividad que se prolongará hasta 1989.
- 1982-83 Compose el poema sinfónico para orquesta *Vers l'infinit* inspirado en la poesía de Giacomo Leopardi «L'infinito» como encargo del Ayuntamiento de Barcelona. Compose *Studio-Fantasia* (1982) para piano solo.
- 1983 Se estrena en el Teatro Real de Madrid *Fantasia concertante*, ciclo Orquesta Sinfónica de RTVE con Gonçal Comellas de solista. Concluye el tratado sobre técnica violinística titulado *Principios fundamentales sobre la técnica general del violín*.
- 1984 Estreno de *Anna Frank, un símbol* en Nueva York con excelente crítica de Bernard Holland en el *New York Times*.

- 1985 *Dos movimientos* es incluido en el repertorio de los Virtuosity de Moscú.  
Se estrena en Barcelona *Vers l'infinit* con la Orquesta Ciutat de Barcelona dirigida por A. Ros Marbà.
- 1986 La misma obra es estrenada en Madrid con la Orquesta Nacional de España dirigida por Maximiano Valdés y en Colombia con la Orquesta Filarmónica de Bogotá dirigida por Agustí Cullerell.
- 1987 La English Chamber Orchestra dirigida por Enrique García Asensio estrena *Lux et umbra* (1984-85), (versión definitiva de *Biogénesis*) en el Palau de la Música de Barcelona.
- 1988 La Unión de Compositores de la URSS le invita para participar en el III Festival Internacional de Música Contemporánea celebrado en San Petersburgo. Los Virtuosity de Moscú dirigidos por Vladimir Spivakov interpretan *Dos movimientos*.  
La editora discográfica Col legno edita un CD del concierto junto a obras de Penderecki, Schnittke y Shchedrin.
- 1990 Compose *Cant nocturn* para viola y orquesta por encargo del Centro para la Difusión de la Música Contemporánea.  
La revista británica *The Strad* publica un amplio artículo firmado por el crítico y musicólogo Edward Sainati sobre su música y su visión del repertorio para violín.
- 1992 Se estrena *Un cant a Pau Casals* (1991) en la Sala Oval de Montjuïc con Lluís Claret como solista en presencia de los Reyes de España durante los Juegos Olímpicos de Barcelona.  
Miembro del jurado del Premio Internacional de Música Pau Casals.
- 1993 *Un cant a Pau Casals* se interpreta en el cementerio de El Vendrell con motivo del 20 aniversario de la muerte de Pau Casals.  
Compose *Concertino* para violín y cuerdas que dedica a Gerard Claret y a la Orquesta Nacional de Cambrà d'Andorra.

- 1994 Es invitado al Festival Internacional de Colmar (Francia) por los Virtuosos de Moscú y escribe *Sonatina* para violín solo que dedica a su hija Susanna.
- 1996 Compone *Petita suite* y *Moment musical* para piano solo además de los *Divertimenti* para dos violines. Presentación de *Concertino* dentro del ciclo de la Asociación Filarmónica de Madrid en el Auditorio Nacional. Franz-Paul Decker dirige *Un cant a Pau Casals* con la OBC en el Palau de la Música de Barcelona.
- 1998 *Gemini* (1997-98) para violín y violonchelo solistas –obra encargo del Gobierno de Andorra– se estrena en el Auditorio Nacional de Andorra con Gerard y Lluís Claret de solistas. Compone *4 Capricci* para violín solo. Catalunya Música le dedica tres programas en el espacio radiofónico «Perfils» que dirige Raimon Colomer.
- 1999 El Museo de la Ciencia de la Fundación La Caixa le encarga una obra para ilustrar la exposición titulada «Y después fue la forma...» que se convertiría en la partitura sinfónica *Formes per a una exposició* escrita en colaboración con Jorge Wagensberg.
- 2000 El Departamento de Cultura de la Generalitat de Catalunya le dedica un libro dentro de la «Col·lecció Compositors Catalans» en el que se encuentra lo esencial de su obra. Los autores son Xavier Casanoves Danés, Pedro Alcalde y Emilio Moreno. Escribe tres obras importantes para viola: *Sonata per a viola*, *Souvenir* y *Leggenda*.
- 2001 Invitación al II Encuentro de la JONDE (Joven Orquesta Nacional de España). La orquesta dirigida por Gonçal Comellas interpreta *Anna Frank, un símbol*. Se estrena el cuarteto de cuerda *Remembrances* (1987-99) en la Schubertiada del Auditori Winterthur con el conjunto italiano David Quartet. Miembro del jurado del XV Nacional Concours en Róterdam.

- 2002 Estreno de *La sexta noche* (1983-96) para guitarra y orquesta en Madrid con Jaume Torrent de solista dentro del ciclo de la ORTVE.  
Inicia una muy importante relación con San Petersburgo. La Hermitage Orchestra-Camerata St. Petersburg dirigida por Alexis Soriano ofrece un concierto monográfico en el Teatro del Hermitage con cuatro obras para cuerdas (*Concerto grosso, Concertino, Dos movimientos y Gemini*) que luego conformarán un CD editado por Ensayo.
- 2003 Se estrena en Barcelona *Divertimento 2002*, obra encargo de la Orquesta Simfònica de Barcelona i Nacional de Catalunya. Dirige la OBC , Hans Graf.  
Grabación de *Formes per a una exposició* por The Academic Symphony Orchestra de San Petersburgo dirigida por Alexis Soriano en la Sala Grande de la Filarmónica.  
Grabación en San Petersburgo de seis obras para violín solo, dos violines y violonchelo que edita Columna Música. Son sus solistas Ilia Ioff e Ilia Tepliakov (violines) y Sergei Slovachevsky (violonchelo).
- 2004 Invitación de Alicia de Larrocha en la Academia Marshall de Barcelona donde se interpretan y analizan varias de sus obras. Para ella escribe *Preludiando* para piano solo.  
El joven violinista ruso Sergei Maalov interpreta *Concertino* con la Camerata de St. Petersburg en el Palau de la Música de Barcelona.
- 2005 Estreno de *Lux et umbra* en el Teatro del Hermitage dentro del ciclo Tardes de España. Se interpreta *Cant nocturn* para viola y orquesta con la Orquesta Real Filarmónica de Galicia y Enrique Santiago de solista.  
Estreno en el Teatro Monumental de Madrid del *Concierto para violín y orquesta* –obra básica de todo su repertorio– con Markus Placci de solista y la Orquesta Sinfónica de RTVE dirigida por Uwe Mund.  
Jordi Cervelló cumple 70 años.



- 2006 Estreno en Madrid del poema dramático *Ybris* (2004-05) dentro del ciclo Música y Mito de la Orquesta Nacional de España (ONE) con Josep Pons de director. La misma obra se ejecuta en el Palau de la Música de Barcelona (Diumenges al Palau) con la Orquesta Filarmónica de Novosibirsk dirigida por Thomas Sanderling.  
Concierto monográfico en La Pedrera de Barcelona dentro del ciclo Celebracions 2006 de la Fundació Caixa Catalunya con el Cuarteto Prometeo de Italia.  
En septiembre se estrena el cuarteto *Etüden nach Kreutzer* (obra encargo del Auditori de Barcelona) a cargo del Quartet Casals; primero en la Mozartsaal de Hamburgo y en octubre para la inauguración de la Sala de Cámara de L'Auditori de Barcelona.  
El 25 de septiembre de 2006 recibe la Creu de Sant Jordi de la Generalitat de Catalunya.
- 2007 En noviembre se le dedica un concierto monográfico en el Auditorio del Conservatorio de Perpignan con la Orchestre Perpignan Méditerranée dirigida por Daniel Tosi, durante el Aujour'd'hui Musiques Festival.
- 2008 Jordi Cervelló hace donación de su archivo-fondo musical a la Biblioteca de Catalunya coincidiendo con la presentación del CD de Columna Música con la obra para piano a cargo de José Enrique Bagaría.
- 2009 La Banda Municipal de Barcelona le encarga componer una obra para piano con instrumentos de viento y percusión (*Concert per a piano, instruments de vent, contrabaix i percussió*). A la vez realiza la versión con orquesta sinfónica (*Concert-Hommage*).  
En diciembre graba en San Petersburgo su obra para cuarteto de cuerda con el Atrium String Quartet (*Remembrances, Dos moviments, Etüden nach Kreutzer y A Bach*).  
Compone *Le Matin*, trío para violín, violonchelo y piano que se estrenará el año siguiente en el ciclo Nous Sons de L'Auditori de Barcelona a cargo del B3 Brouwer Trio.

- 2010 Recibe el Premio Nacional de Música, por sus composiciones, de una gran profundidad e inspiración, en las que brilla su excepcional dominio de la cuerda.  
Compositor residente de la temporada 2010-2011 de la Orquesta Simfònica del Vallès. Durante esta temporada se interpretan las obras *Divertimento 2002*, *Concertino*, *Ana Frank*, *un símbolo* y *Etüden nach Kreutzer*.  
Estreno de *Fanfara* en el Palau de la Música de Barcelona, obra encargo de la Orquesta Sinfónica del Vallès para inaugurar la temporada 2010-2011  
Compone la cantata *Vergine-Madre*.
- 2011 Estrena de *Concierto para piano, instrumentos de viento, contrabajo y percusión*, obra encargo de la Banda Municipal de Barcelona para conmemorar su 125 aniversario.  
Año prolífico en la composición. Compone: *Natura-contranatura* para orquesta sinfónica, *4 Intermezzi* para piano, *Trumpet-Fantasy* para trompeta y piano, *Dúo-Sonata* para violín y piano, *Sonata* para violonchelo y piano, *Cuarteto de San Petersburgo*, *Entre-deux* para viola y violonchelo, *Concierto di maggio* para piano y orquesta sinfónica, *Ka-din* para violín y piano y *Il Diavolo* para violín y piano.  
Miembro del jurado del XI Concurso Internacional de Violín Pablo Sarasate. Su obra *Perpetuum mobile* es obra obligada en este concurso.  
Durante la XV Temporada de Música de Cambra de Santa Cristina d'Aro se estrenan *Duo-Sonata*, con Miguel Colom (violín) y Denis Lossev (piano) y los *4 Intermezzi* con Marc Heredia como pianista.  
El 16 de noviembre se estrena *Il Diavolo* en el Carnegie Hall de Nueva York.

## INTRODUCCIÓ

En un principi Jordi Cervelló havia orientat la seva vocació musical cap a la vessant interpretativa. Lamentablement un accident patit a Itàlia, on ultimava els seus estudis violinístics, li va truncar la seva carrera instrumental. Des d'aquest moment Cervelló dirigeix la seva trajectòria artística cap a la composició.

És el mestre Josep Maria Roma, un músic amb una facultat i facilitat realment sorprenents no només per a la creació musical, sinó també com a concertista de piano i orgue, que guiarà a Cervelló en els estudis d'Harmonia, Contrapunt, Composició i Orquestració. Si es té en compte que la música de Josep Maria Roma està en una línia de signe clàssic i que, d'altra banda, pels seus estudis violinístics Cervelló coneix a fons la més autèntica tradició de l'art musical, no pot sorprendre que Cervelló en les seves obres manifesti un ofici d'orquestrador completíssim i que en l'escolta de les seves partitures sempre s'adverteixi la seva acurada elaboració del joc tímbric perquè el seu discurs líric estigui traçat amb ferma elegància i suggestives inflexions, o fins i tot perquè els llargs desenvolupaments tinguin suficient dosi d'imaginació per evitar la monotonia.

Sens dubte, en un d'aquests casos poc freqüents avui en dia, a Cervelló més que impactar amb ostentacions d'audàcia especulativa, li interessa plasmar per mitjà dels sons les seves reflexions i experiències sobre una situació social o d'un esdeveniment històric (Diari d'Anna Frank), meditar també davant d'un paisatge (*Vers l'infinit*), o fins i tot reflectir un concepte tan científic com és la catàlisi... però aquesta presència d'una certa actitud descriptiva no ha de prevaler sobre altres aspectes de major rigor creatiu o constructiu de la seva música. En definitiva, en la música de Cervelló hi ha un compromís profundament assumit amb tot allò que conforma la tradició històrica de la música, del camí que s'ha seguit des dels llunyans Josquin Des Près o Buxtehude i que passant per creadors tan decisius com Bach, Beethoven, Brahms o Mahler arriba al nostre temps amb noms de tan important significació com són Bartók,

Dutilleux o Xostakóvitx. Inqüestionablement, l'aportació de tots ells constitueix un patrimoni que no es pot oblidar, no destruir-se pel sol afany de sorprendre la concurrència i això Cervelló ho té profundament arrelat en la seva consciència.

Així en el sentit més positiu, Cervelló pot ser considerat com un artista independent que està més enllà del temps, però no per això allunyat del seu entorn, sinó més aviat profundament lligat a ell, ho manifesta i expressa amb el seu més sincer i emocionat sentiment, és a dir, sense artifici, ni propòsit d'impressionar amb espectaculars ostentacions sonores.

### **Francesc Taverna-Bech, 1994**

Nascut a Barcelona el 1935, Jordi Cervelló va iniciar el seu contacte amb la música a través del violí (de la mà de l'inoblidable Joan Massià i de Rosa Garcia Fària, Franco Tufari i Eugen Prokop) instrument del qual és un pedagog qualificat. Va estudiar composició amb Josep Maria Roma i aprofundir en la seva vocació creadora a través de diverses relacions i experiències autodidactes. La identificació amb el violí va inspirar una part substancial de la seva obra, fet que no exclou una producció simfònica considerable, difosa en les principals ciutats europees, als EEUU i a Israel, per prestigioses orquestres estatals i estrangeres.

Precisament per la seva condició d'instrumentista i perquè va aprendre a assaborir la música interpretant obres alienes, en la seva producció, Cervelló ha intentat sempre aportar als executants alguna experiència positiva a nivell personal, estètic o tècnic. El seu temperament el va portar a prendre com a exemple als clàssics del nostre segle, conreant una tonalitat oberta i ampliada i atorgant una atenció particular als problemes de l'equilibri i de la forma. En línies generals, amb el pas dels anys la seva música ha anat evolucionant des d'una sensibilitat més expressionista cap a una concepció més diàfana i tonal.

**Lluís Millet**

## INTRODUCTION

At the beginning, Jordi Cervelló had concentrated his musical vocation on interpretation. Unfortunately, an accident that occurred in Italy, where he was completing his violin studies, put an end to his instrumental career. Since that moment, Cervelló focussed his artistic trajectory towards composition.

The maestro Josep María Roma, a musician with truly astonishing faculty and an ease, not only as a musical creator, but also as a piano and organ soloist, would be the one to guide Cervelló in his Harmony, Counterpoint, Composition and Orchestration studies. If one takes into account that Josep María Roma's music is rather the classical type and that, on the other hand, due to his violin studies, Cervelló knows in depth the most authentic tradition of musical art, it is no wonder that Cervelló manifests in his works the profession of an impeccable orchestrator and that listening to his scores, one can always perceive his thoughtful elaboration of the play on timbres, for his lyrical speech to be designed with firm elegance and suggestive inflexions, or even for the long developments to possess the adequate dose of imagination in order to avoid monotony.

Without doubt, it is not very common nowadays to find artists who do not tend to impact with boasts of speculative audacity. Yet Cervelló is interested in representing by means of sounds, his reflexions and experiences about social situation or a historical event (Anna Frank's diary), and in mediating before a landscape (*Vers l'infinít*) or even in revealing a concept as scientific as the catalysis... nevertheless, this presence of a certain descriptive attitude must not take precedence over others aspects of greater creative or constructive rigour of his music. In brief, in Cervelló's music, there is a deeply assumed compromise with all that constitutes the historical tradition of music, of the path that has been followed since the remote Josquin Des Prés or Buxtehude and which, going through such devise creators as Bach, Beethoven, Brahms or Mahler reaches our times with names of such importance as Bartók, Dutilleux or Shostakovich. Unquestionably, the contribution of all of them constitutes a

legacy that cannot be forgotten, nor destroyed for the only sake of amazing the audience, and that is something profoundly rooted in Cervelló's conscience.

In the light of the most positive sense, Cervelló can be considered as an independent artist who exists beyond time, and yet not distant from his environment, but rather strongly tied to it. He expresses it with his most sincere and deeply stirred feeling, that is to say, without frills, nor purpose of impressing with spectacular sound boasts.

**Francesc Taverna-Bech, 1994**

Born in Barcelona in 1935, Jordi Cervelló's first contact with music was through the violin (under the guidance of the unforgettable Joan Massià and Rosa García Fària, Franco Tufari and Eugen Prokop) and he is now a qualified violin teacher. He studied composing with Josep maria Roma and he furthered his creative vocation through his acquaintance with other musicians and by studying on his own. A large part of his work is inspired by his identification with the violin, although he has also produced a considerable number of symphonic works which have been played in the main European cities, in the US and in Israel by prestigious state and foreign orchestras.

It was because he was an instrumentalist and he learned to appreciate music by playing other people's works that Cervelló has always tried to make his works into a positive experience for the players on a personal, aesthetic and technical level. His temperament led him to draw from the examples cast by the classical composers of this century and he gave his works an extensive, open, tonal quality and paid particular attention to the problems of equilibrium and form. In general terms, his music has developed from a more expressionist style to a more tonal and transparent colour.

**Lluís Millet**

## INTRODUCCIÓN

En un principio Jordi Cervelló había orientado su vocación musical hacia la vertiente interpretativa. Lamentablemente un accidente sufrido en Italia, donde ultimaba sus estudios violinísticos, le truncó su carrera instrumental. Desde ese momento Cervelló dirige su trayectoria artística hacia la composición.

Es el maestro Josep María Roma, un músico con una facultad y facilidad realmente asombrosas no sólo para la creación musical, sino también como concertista de piano y órgano, quien guiará a Cervelló en los estudios de Armonía, Contrapunto, Composición y Orquestación. Si se tiene en cuenta que la música de Josep María Roma está en una línea de signo clásico y que, por otra parte, por sus estudios violinísticos Cervelló conoce a fondo la más auténtica tradición del arte musical, no puede sorprender que Cervelló en sus obras manifieste un oficio de orquestador completísimo y que en la escucha de sus partituras siempre se advierta su cuidada elaboración del juego tímbrico para que su discurso lírico esté trazado con firme elegancia y sugestivas inflexiones, o incluso para que los largos desarrollos posean suficiente dosis de imaginación para evitar la monotonía.

Sin duda, en uno de estos casos poco frecuentes hoy en día, a Cervelló más que impactar con alardes de audacia especulativa, le interesa plasmar por medio de los sonidos sus reflexiones y experiencias acerca de una situación social o de un evento histórico (Diario de Anna Frank), meditar también ante un paisaje (*Vers l'infinit*), o incluso reflejar un concepto tan científico como es la catálisis... no obstante esta presencia de una cierta actitud descriptiva no debe primar sobre otros aspectos de mayor rigor creativo o constructivo de su música. En definitiva en la música de Cervelló existe un compromiso profundamente asumido con todo aquello que conforma la tradición histórica de la música, de la senda que se ha seguido desde los lejanos Josquin Des Près o Buxtehude y que pasando por creadores tan decisivos como Bach, Beethoven, Brahms o Mahler llega a nuestro tiempo con nombres de tan importante significación como son Bartók,

Dutilleux o Shostakovich. Incuestionablemente la aportación de todos ellos constituye un acervo que no puede olvidarse, no destruirse por el sólo afán de sorprender a la concurrencia y esto Cervelló lo tiene profundamente arraigado en su conciencia.

Así en el sentido más positivo, Cervelló puede ser considerado como un artista independiente que está más allá del tiempo, pero no por ello alejado de su entorno, sino más bien profundamente ligado a él, lo manifiesta y expresa con su más sincero y emocionado sentimiento, es decir, sin artificio, ni propósito de impresionar con espectaculares alardes sonoros.

### **Francesc Taverna-Bech, 1994**

Nacido en Barcelona en 1935, Jordi Cervelló inició su contacto con la música a través del violín (de la mano del inolvidable Joan Massià y de Rosa García Fària, Franco Tufari y Eugen Prokop) instrumento del que es un pedagogo calificado. Estudió composición con Josep Maria Roma y profundizó en su vocación creadora a través de diversas relaciones y experiencias autodidactas. La identificación con el violín inspiró una parte sustancial de su obra, hecho que no excluye una producción sinfónica considerable, difundida en las principales ciudades europeas, en los USA y en Israel, por prestigiosas orquestas estatales y extranjeras.

Precisamente por su condición de instrumentista y porque aprendió a saborear la música interpretando obras ajenas, en su producción, Cervelló ha intentado siempre aportar a los ejecutantes alguna experiencia positiva a nivel personal, estético o técnico. Su temperamento le llevó a tomar como ejemplo a los clásicos de nuestro siglo, cultivando una tonalidad abierta y ampliada y otorgando una atención particular a los problemas del equilibrio y de la forma. En líneas generales, con el paso de los años su música ha ido evolucionando desde una sensibilidad más expresionista hacia una concepción más diáfana y tonal.

**Lluís Millet**



## CATÀLEG D'OBRES FINS EL 2011

## CATALOGUE OF WORKS UNTIL 2011

## CATÁLOGO DE OBRAS HASTA 2011

	<b>Abreviatures</b>	<b>Abbreviations</b>	<b>Abreviaturas</b>
<b>E:</b>	Estrena	Premiere	Estreno
<b>dir.</b>	Director	Conductor	Director
<b>D:</b>	Durada	Length	Duración
<b>G:</b>	Gravació	Recording	Grabación
<b>P:</b>	Publicat per	Published by	Publicado por
<b>Enc.:</b>	Encàrrec	Commission	Encargo

## INTRODUCCIÓ

La instrumentació de cada obra es mostra en forma de xifres i abreviatures en l'ordre habitual d'orquestra: vent fusta - vent metall - timbals, percussió, arpa altres instruments de teclat o corda polsada - cordes.

El signe +1 entre els números indica que un intèrpret ha de fer servir l'instrument auxiliar (esporàdica o regularment), per exemple: 2 +1.3 +1.2 +1.4 +1-2.2.1.1 significa 2 flautes (una d'elles utilitza piccolo), 3 oboès (un d'ells fa servir el corn anglès), 2 clarinets (un d'ells utilitza el clarinet baix), 4 fagots (un d'ells utilitza el contrafagot), 2 trompes, 2 trompetes, 1 trombó i 1 tuba.

Els instruments solistes s'especifiquen a l'inici amb la seva abreviatura seguida de la paraula "solo" i d'una coma (per exemple: Vl. solo, 2200-2000 - strings, es tracta d'una obra per a violí solista i orquestra amb 2 flautes, 2 oboès, 2 trompes i cordes).

## INTRODUCTION

The instrumentation for each work is given in the form of figures and abbreviations in the usual orchestral ordering of woodwind-brass-timpani-percussion-harp-other keyboard/plucked string instruments – strings.

The sign +1 within the numbers indicates one player have to use the auxiliary instrument (occasionally or regularly), for example: 2+1.3+1.2+1.4+1–2.2.1.1 means 2 flutes, (one of them use piccolo), 3 oboists (one of them use English horn), 2 clarinets (one of them use bass clarinet), 4 bassoons (one of them use Contrabassoon), 2 horns, 2 trumpets, 1 trombone and 1 tuba.

The solo instruments are specified at the beginning in abbreviated form followed by the word 'solo' and a comma (for example: Vl. solo, 2.2.0.0. – 2.0.0.0. – strings means a work for violin soloist and orchestra with 2 flutes, 2 oboes, 2 horns and strings).

## INTRODUCCIÓN

La instrumentación de cada obra se muestra en forma de cifras y abreviaturas en el orden habitual de orquesta: viento madera – viento metal – timbales, percusión, arpa otros instrumentos de teclado o cuerda pulsada – cuerdas.

El signo +1 entre los números indica que un intérprete tiene que usar el instrumento auxiliar (esporádicamente o regularmente), por ejemplo: 2+1.3+1.2+1.4+1–2.2.1.1 significa 2 flautas (una de ellas utiliza *piccolo*), 3 oboes (uno de ellos usa el corno inglés), 2 clarinetes (uno de ellos usa el clarinete bajo), 4 fagotes (uno de ellos usa el contrafagot), 2 trompas, 2 trompetas, 1 trombón y 1 tuba.

Los instrumentos solistas se especifican en el inicio con su abreviatura seguida de la palabra "solo" y de una coma (por ejemplo: Vl. solo, 2200-2000 – strings, se trata de una obra para violín solista y orquesta con 2 flautas, 2 oboes, 2 trompas y cuerdas).

## Instruments / Instrumentos

### Vent Fusta

#### Wood Wind

#### Viento madera

<b>Fl.</b>	Flauta / <b>Flute</b> / Flauta
<b>Pic.</b>	Falutí / <b>Piccolo</b> / Flautín
<b>Ob.</b>	Oboè / <b>Oboe</b> / Oboe
<b>Cl.</b>	Clarinet / <b>Clarinet</b> / Clarinete
<b>Bn.</b>	Fagot / <b>Bassoon</b> / Fagot

### Vent Metall

#### Brass Wind

#### Viento metal

<b>Hn.</b>	Trompa / <b>Horn</b> / Trompa
<b>Tp.</b>	Trompeta / <b>Trumpet</b> / Trompeta

### Corda pinçada

#### Plucked string

#### Cuerda pulsada

<b>Gtr</b>	Guitarra / <b>Guitar</b> / Guitarra
<b>Harp</b>	Arpa / <b>Harp</b> / Arpa

### Cor mixt

#### Mixed choir

#### Coro mixto

<b>Bar.</b>	Barítono
-------------	----------

### Percussió

#### Percussion

#### Percusión

<b>Perc.</b>	Percussió / <b>Percussion</b> / Percusión
<b>Timp.</b>	Timbales / <b>Timpani</b> / Timbales
<b>Glsp.</b>	Glockenspiel
<b>Mar.</b>	Marimba
<b>Xil.</b>	Xilofon / <b>Xylophone</b> / Xilófono

### Corda fregada

#### Bowed string

#### Cuerda frotada

<b>Vi.</b>	Violí / <b>Violin</b> / Violín
<b>Va.</b>	Viola
<b>Vc.</b>	Violoncel / <b>Cello</b> / Violonchelo
<b>Db.</b>	Contraaix / <b>Double bass</b> / Contrabajo
<b>strings</b>	Corda fregada / <b>Bowed String</b> / Cuerda frotada

### Teclat

#### Keyboard

#### Teclado

<b>Pno.</b>	Piano
<b>Org.</b>	Orgue / <b>Organ</b> / Órgano
<b>Cel.</b>	Celesta

**OBRES PER A ORQUESTRA**

**WORKS FOR ORCHESTRA**

**OBRAS PARA ORQUESTRA**

**ORQUESTRA SIMFÒNICA**  
**SYMPHONY ORCHESTRA**  
**ORQUESTRA SINFÓNICA**

***Seqüències sobre una mort* (1970)**

2+1.2.2.2+1 – 4.3.3.1 – 6 perc. – strings

**E:** Palau de la Música Catalana, Barcelona – 30.11.1974 –  
Orquestra Ciutat de Barcelona (OCB), dir. Heinz Fricke

**D:** 22'

**G:** RNE – LP (RCA)

**P:** EMEC (Madrid) (1975)

Premi Ciutat de Barcelona (1973)

***Clamor* (1972)**

2+1.2.2.2+1 – 4.3.3.1 - 6 perc. – strings

**E:** Palau de la Música Catalana, Barcelona – 3.2.1979 –  
Orquestra Ciutat de Barcelona (OCB), dir. Sydney Hart

**D:** 16'

**G:** RNE

***Vers l'infinit* (1982-83)**

2+1.2.2+1.2+1 – 4.3.3.1 – 6 perc., cel. – strings

**E:** Palau de la Música Catalana, Barcelona –19.1.1985–  
Orquestra Ciutat de Barcelona (OCB), dir. Antoni Ros Marbà

**D:** 26'

**G:** TV3 – CD (PDI)

**P:** CEM (Seemsa, Madrid)

**Enc.:** Ajuntament de Barcelona

Obra inspirada en «L'infinito» de Giacomo Leopardi

**Work inspired on «L'infinito» by Giacomo Leopardi**

**Obra inspirada en «L'infinito» de Giacomo Leopardi**

***Formes per a una exposició*** (1999)

2+1.2.2.2+1 – 4.2.3.1 – 5 perc., mar., cel., harp – strings

**D:** 32'

**G:** CD Fundación Autor. Orquesta Sinfónica Académica de San Petersburgo, dir. Alexis Soriano

**P:** CEM (Seemsa, Madrid)

**Enc.:** Museu de la Ciència de Barcelona

Obra inspirada en 8 formes geomètriques

**Work inspired on 8 geometric shapes**

**Obra inspirada en 8 formas geométricas**

***Divertimento 2002*** (2002)

1.1.1.1 – 1.1.0.0 – timp., 2 perc., xil., glock. – strings

**E:** L'Auditori de Barcelona -10.1.2003 – Orquesta Simfònica de Barcelona i Nacional de Catalunya (OBC), dir. Hans Graf

**D:** 18'

**G:** Catalunya Música

**P:** Boileau (Barcelona)

**Enc.:** OBC

***Ybris, poema dramàtic para orquesta*** (2004-05)

2+1.2.2+1.2+1 – 4.3.3.1 – 6 perc., harp – strings

**E:** Auditorio Nacional de Música (Madrid) – 13.1.2006 – Orquesta Nacional de España (ONE), dir. Josep Pons

**D:** 25'

**P:** EMEC (Seemsa, Madrid)

***Natura-Contranatura*** (2010)

2+1.2.2+1.2+1 – 4.2.3.1 – 6 perc., cel., harp – strings

**D:** 30'

**P:** Boileau (Barcelona)

**ORQUESTRA SIMFÒNICA I SOLISTA**  
**SYMPHONY ORCHESTRA AND SOLOIST**  
**ORQUESTA SINFÓNICA Y SOLISTA**

***Fantasia concertante*** (1969)

Vl. solo – 2.2.2.2 – 4.2.0.0 – timp., cel., harp – strings

**E:** VIII Festival Internacional de Música de Barcelona. Palau de la Música Catalana (Barcelona) – 26.9.1970 – Orquestra Ciutat de Barcelona, Josep Maria Alpiste, Vl. Dir. Konstantin Simonovich

**D:** 23'

**G:** RTVE. Teatro Real (Madrid)

**P:** CEM (Seemsa, Madrid)

***Presto concertante*** (1986)

Vc. solo – 2.2.2.2 – 2.2.0.0 – timp. – strings

**D:** 6'

***Cant nocturn*** (1990)

Va. solo – 2.2.2.2 – 2.2.0.0 – strings

**E:** VII Festival Internacional de Música Contemporània, Teatro Principal, Alicante –26.9.1991- Orquestra Filarmònica de Gran Canaria, Emilio Mateu, viola. Dir. José Ramón Encinar

**D:** 14'

**G:** RNE

**Enc.:** Centro para la Difusión de la Música Contemporánea (CDMC)

**P:** CEM (Seemsa, Madrid)

***La sexta noche*** (1983-96)

Gtr. solo – 2.2.2.2 – 2.2.0.0 – 3 perc. – strings

**E:** Teatre La Faràndula, Sabadell –3.10.1997– Orquestra Simfònica del Vallés, Jaume Torrent, guitar. Dir. Salvador Brotons

**D:** 19'

**P:** Boileau (Barcelona)

Existeix reducció per a guitarra y piano

**There's a reduction for guitar and piano**

**Existe reducción para guitarra y piano**

***Violin-Concerto*** (2003)

Vl. solo – 2.2.2+1.2+1 – 4.0.0.0 – timp. – strings

**E:** Teatro Monumental de Madrid – 23.9.2005 – Orquesta Sinfónica de RTVE, Markus Placci, violín. Dir. Uwe Mund

**D:** 29'

**G:** RTVE, Catalunya Música

**P:** Boileau (Barcelona)

Existeix reducció per a violí i piano

**There's a reduction for violin and piano**

**Existe reducción para violín y piano**

***Concert per a piano, instruments de vent, contrabaix i percussió*** (2010)

Pno. solo – 2+1.2.2+1.2 – 4.3.3.3.1 – timp., 2 perc. – Db.

**E:** L'Auditori (Barcelona) – 30.1.2011 – Ciclo de la Banda Municipal de Música de Barcelona

**D:** 20'

**P:** Boileau (Barcelona)

**Enc.:** Banda Municipal de Barcelona (125 aniversari)

Existeix reducció per a violí i piano

**There's a reduction for violin and piano**

**Existe reducción para violín y piano**

***Concerto di maggio*** (piano y orquesta) (2010)

Pno. solo – 2.2.2+1.2 – 4.2.3.1 – timp., 3 perc. – strings

**D:** 22'

**P:** Boileau (Barcelona)

Existe reducción para piano

**There's a reduction for violin and piano**

**Existe reducción para violín y piano**

***Vergine Madre*** (2010)

Cantata sobre textos de Dante

**Cantata on Dante's texts**

**Cantata sobre textos de Dante**

Bar. – 2.0.2+1.2 – 4.0.2.1 – timp., cel., mixed choir – strings

**D:** 22'

**P:** Boileau (Barcelona)

**ORQUESTRA DE CORDA**  
**STRING ORCHESTRA**  
**ORQUESTA DE CUERDA**

***Burlesca ibérica*** (1963)

**E:** Universidad de Heidelberg (Alemania) - 9.9.1985 –  
Pollensa Festival Strings, dir. Eugén Prokop

**D:** 5'

**P:** Boileau (Barcelona)

***Dos movimientos*** (1965)

1. Andante – 2. Allegro-Studio

**E:** Balle State University of Music (EEUU) – 10.7.1972 – dir.  
Eugen Prokop

**D:** 17'

**G:** CD Virtuosos de Moscú (Col legno), CD Camerata de San  
Petersburgo (Ensayo)

**P:** Boileau (Barcelona)

***Anna Frank, un símbol*** (1971)

**E:** X Festival Internacional de Música de Barcelona. Palau de  
la Música Catalana – 28.10.1972 – Young Israel Strings,  
dir. Shalom Ronli-Rikliss

**D:** 14'

**G:** RTVE, Catalunya Música

**P:** EMEC (Madrid)

***Concerto grosso*** (1973)

1. Adagio – 2. Allegro – 3. Largo – 4. Presto

**E:** Iglesia de Sant Felip Neri, Barcelona – 7.5.1981 – Solistes  
de Catalunya

**D:** 19'

**G:** CD Camerata de San Petersburgo (Ensayo), RNE,  
Catalunya Música

**P:** CEM (Seemsa, Madrid)



***Lux et umbra* (1984-85)**

4 Vl. I, 4 Vl. II, 3 Va., 3 Vc., 1 Db.

**E:** Palau de la Música Catalana, Barcelona –27.4.1987–  
English Chamber Orchestra, dir. Enrique García Asensio

**D:** 17'

**G:** Camerata de San Petersburgo, dir. Alexis Soriano (CD  
Fundación Autor)

**P:** Boileau (Barcelona)

***Cinc cops d'arc fonamentals* (1991)**

1. Grand détaché sec – 2. Détaché vif – 3. Détaché soutenu  
ou chantant – 4. Martelé (un poco spiccato) – 5. Sautillé

**D:** 13'

**G:** Catalunya Música

**P:** Boileau (Barcelona)

Cinc moviments inspirats directament del mètode d'arc del  
pedagog francès Georges Catherine

Five movements inspired directly on the bow's method by  
the French pedagogue Georges Catherine

Cinco movimientos inspirados directamente del método de  
arco del pedagogo francés Georges Catherine

***Un cant a Pau Casals* (1992)**

Orquestra de violoncel·ls (mínim 8)

Orchestra of Cellos (minimum 8)

Orquesta de violonchelos (mínimo 8)

**E:** Palau Nacional de Montjuïc. Jocs Olímpics de Barcelona –  
21.7.1992– Orquestra de Violoncel·ls, Lluís Claret solo & dir.

**D:** 10'

**G:** Orquestra de violoncel·ls i Lluís Claret solista (CD Auvidis-Valois),  
Conjunt de Violoncel·ls Viguen Sarkissov (CD RTVE Música)

**P:** CEM (Seemsa, Madrid)

**Enc.:** Olimpiada Cultural com a homenatge a Pau Casals

***Dues miniatures* (1993)**

1. Andante – 2. Scherzo

**E:** Saló de Cent, Barcelona -6.5.1993- Membres de  
l'Orquestra Ciutat de Barcelona

**D:** 8'

**P:** Boileau (Barcelona)

***Madrid 11 de marzo*** (Elegía para cuerdas) (2003)

**E:** Christ & St. Stephen's Church, Nueva York – 10.3.2009 –  
The North/South Chamber Orchestra, dir. Max Lifchitz

**D:** 6' 30"

**G:** CD Camerata de San Petersburgo, dir. Alexis Soriano (CD  
Fundación Autor)

**P:** EMEC (Madrid)

**ORQUESTRA DE CORDA I SOLISTA**  
**STRING ORCHESTRA AND SOLOIST**  
**ORQUESTA DE CUERDA Y SOLISTA**

***La mort i la donzella*** (1974)

Vl. solo – orquestra de corda / **string orchestra** / **orquestra de cuerda**

**E:** Orquestra de Cambra Catalana, Gonçal Comellas, soloist & dir.

**D:** 7'

**P:** Boileau (Barcelona)

Basada en un tema popular català

**Based on a popular Catalan tune**

**Basada en un tema popular catalán**

***Concertino*** (1993)

Vl. solo – orquestra de corda / **string orchestra** / **orquestra de cuerda**

1. Allegro burlesco – 2. Adagio cantabile – 3. Cadenza-Presto

**E:** Palau de la Música Catalana, Barcelona –9.4.1995– Orquestra  
Nacional de Cambra d'Andorra. Gerard Claret, solista & dir.

**D:** 14'

**G:** Camerata de Sant Petersburg (CD Ensayo). Sergey  
Maalov, violí i Alexis Soriano, director

**P:** Boileau (Barcelona)

Existeix reducció per a violí i piano

**There's a reduction for violin and piano**

**Existe reducción para violín y piano**

**Gemini** (1997-98)

Vl. & Vc. solos – orquestra de corda / **string orchestra** / **orquestra de cuerda**

1. Adagio – 2. Divertimento

**E:** Auditori Nacional d'Andorra (Ordino) –13.5.1998–  
Orquestra Nacional de Cambra d'Andorra. Gerard Claret,  
Vl., Lluís Claret, Vc.

**D:** 17'

**G:** Camerata de Sant Petersburg (CD Ensayo). Solos: Ilia Ioff  
(violí) i Alexei Massarski (violoncel). Dir. Alexis Soriano

**P:** Tritó

**Clarinet Concertino** (2009)

Cl. solo – orquestra de corda / **string orchestra** / **orquestra de cuerda**

1. *Allegro burlesco* – 2. *Adagio cantabile* – 3. *Cadenza-Presto*

**E:** Auditori Josep Viader, Girona –10.12.2009– Girona XXI.  
Josep Fuster, Cl., Dir. Manuel Valdivieso

**D:** 15'

**G:** Girona XXI (CD Columna Música)

**P:** Boileau (Barcelona)

Existeix reducció per a clarinet i piano

**There's a reduction for clarinet and piano**

**Existe reducción para clarinete y piano**

**CONJUNT DE METALLS I PERCUSSIÓ**  
**BRASS ENSEMBLE AND PERCUSSION**  
**CONJUNTO DE METALES Y PERCUSIÓN**

**Fanfara** (2010)

0.0.0.0 – 4231 – Pic., timp., perc.

**E:** Orquestra Simfònica del Vallès - 18.09.2010

**D:** 3'

**P:** Boileau (Barcelona)

Basada en un tema popular català («Els tres tambors»)

**Based on a popular Catalan song («The three drummers»)**

**Basada en un tema popular catalán («Els tres tambors»)**

**OBRES PER A CONJUNT DE CAMBRA**

**WORKS FOR CHAMBER ENSEMBLE**

**OBRAS PARA CONJUNTO DE CÁMARA**

**DOS INSTRUMENTS**  
**TWO INSTRUMENTS**  
**DOS INSTRUMENTOS**

**Violí i piano**  
**Violin and piano**  
**Violin y piano**

***Perpetuum mobile*** (1969)

**E:** Festival Internacional de Torroella de Montgrí –  
20.7.1995– Ala Voronkova i Mac Mclure

**D:** 4'

**G:** Angel Jesús García, Vl. (CD Discmedi)

**P:** Boileau (Barcelona)

***Introducción y allegro risoluto*** (1970)

**E:** Ateneu Barcelonès –15.12.1974– Gonçal Comellas i Maria  
Glòria Vila Puig

**D:** 7'

**G:** Angel Jesús García (CD Discmedi)

**P:** CEM (Seemsa)

***Romanza*** (1971)

**E:** Festival Internacional de Torroella de Montgrí –  
20.7.1995– Ala Voronkova i Mac Mclure

**D:** 5'

**P:** Boileau (Barcelona)

***Fid 1*** (1973)

**E:** Santiago de Compostela –abril de 1974– Gonçal Comellas i Maria Glòria Vila Puig

**D:** 9'

**G:** Particular amb Gonçal Comellas i M. Glòria Vila Puig. CD Discmedi (Angel Jesús García i Manuel García Morante)

**P:** Boileau (Barcelona)

Tema jueu amb sis variacions de caràcter virtuosístic

**Jewish theme with six variations of virtuoso character**

**Tema judío con seis variaciones de carácter virtuosístico**

***Tre pensieri*** (2007)

1. Quasi adagio – 2. Adagio – 3. Adagio sostenuto

**E:** Aula absidale di Santa Lucia, Bolonia –28.2.2008– Markus Placci, violí i Michelangelo Carbonara, piano

**D:** 7'

**P:** Boileau (Barcelona)

***Duo-Sonata*** (2010)

1. Allegro appassionato - 2. Quasi un lamento - 3. Scherzando - Allegro

**E:** Festival Internacional de Torroella de Montgri –20.8.2011 – Miguel Colom, Vl. i Denis Lossev, Pno.

**D:** 17'

**P:** Boileau (Barcelona)

***Ka-din*** (2011)

**D:** 8'

**P:** Boileau (Barcelona)

***Il Diavolo*** (2011)

**E:** Carnegie Hall (New York). Jesús Reina, violí

**D:** 7'30"

**P:** Boileau (Barcelona)

**Dos violins**  
**Two violins**  
**Dos violines**

***Divertimento I*** (1996)

2 Vl. or Fl. & Vl.

1. Allegro – 2. Andante semplice – 3. Scherzo – 4. Andantino –  
5. Allegro molto

**E:** Església Parroquial de Sant Joan de Vilatorrada –  
30.8.1998– Jordi Coll & Susanna Cervelló (violins)

**D:** 13'

**G:** CD Columna Música. Ilia Ioff i Ilia Tepliakov (violins)

**P:** Boileau (Barcelona)

***Divertimento II*** (1996)

1. Allegro grazioso – 2. Andantino – 3. Scherzo – 4.  
Allegretto scherzando – 5. Allegro vivace

**D:** 12'

**G:** CD Columna Música. Ilia Ioff & Ilia Tepliakov (violins)

**P:** Boileau (Barcelona)

**Violi i viola**  
**Violin and viola**  
**Violín y viola**

***Iscor*** (1999)

**E:** Casal del Metge de Barcelona –25.2.1999– Barcelona Collage

**D:** 8'

**G:** RNE

**P:** Boileau (Barcelona)

**Viola i violoncel**  
**Viola and cello**  
**Viola y violonchelo**

***Entre deux*** (2011)

1. Scherzo, 2. Andante amoroso, 3. Intermezzo, 4. Allegro molto

**D:** 14'

**P:** Boileau (Barcelona)

**Violoncel i piano**  
**Cello and piano**  
**Violonchelo y piano**

***Sonata*** (2011)

1. Allegro appassionato - 2. Quasi un lamento - 3. Scherzando - Allegro

**D:** 17´

**P:** Boileau (Barcelona)

**Trompeta i piano**  
**Trumpet and piano**  
**Trompeta y piano**

***Trumpet Fantasy*** (2011)

1. Introducció-Allegro - 2. Malinconia - 3. Molto Allegro

**D:** 15´

**P:** Boileau (Barcelona)

**TRES INSTRUMENTS**  
**THREE INSTRUMENTS**  
**TRES INSTRUMENTOS**

***Trio per due violini e pianoforte*** (1967)

1. Adagio – 2. Allegro – 3. Andante

**E:** Ball State University (EEUU) –25.6.1969– Eugén Prokov (Vl.), Ruth Leaf (Vl.) i Michael Bourgeot (Pno.)

**D:** 15´

**P:** Clivis (Barcelona)

***Dos movimientos para trío*** (1968)

Vl, Vc & Pno.

1. Adagio – 2. Allegro energico

**E:** Mostra Catalana de Música Contemporània. Capella de Santa Àgata –6.11.1983– Ensemble 2e2m, dir. Paul Metano

**D:** 14´

**G:** RNE

**P:** Clivis (Barcelona)

***Dansa d'Esmirna*** (1998)

Fl., Gtr. & Perc.

**E:** Teatre Grec de Barcelona – juliol de 1998

**D:** 3'30"

**G:** Catalunya Música

**P:** Boileau (Barcelona)

***Trio Le matin*** (2009)

Vl., Vc. & Pno.

1. Le matin – 2. Scherzo – 3. Meditativo – 4. Allegro ostinato

**E:** Nous Sons (L'Auditori de Barcelona) –13.3.2010– B3  
Brouwer Trio

**D:** 17'

**P:** Boileau (Barcelona)

**QUATRE INSTRUMENTS**

**FOUR INSTRUMENTS**

**CUATRO INSTRUMENTOS**

***Shoshanna*** (1980)

4 Saxòfons / **Saxophones** / **Saxofones**

Adagio espressivo, Moderato, Allegro, Andante semplice y Finale

**E:** Conservatori Superior Municipal de Música de Barcelona  
–3.10.1983– Quartet de Saxòfons de Barcelona

**D:** 15'

**P:** Clivis (Barcelona)



**Quartet de Corda**  
**String Quartet**  
**Cuarteto de cuerda**

***Dos movimientos*** (1965)

En versió original per a quartet

**Original version for string quartet**

**En versión original para cuarteto**

1. Andante – 2. Allegro-Studio

**E:** Serenates al Barri Gòtic de Barcelona. Quartet Sonor

**D:** 16'

**G:** Atrium String Quartet (Sant Petersburg)

**P:** Boileau (Barcelona)

***Remembrances*** (1987-99)

1. Andante lirico – 2. Lento e contemplativo – 3. Scherzo.

Molto vivace – 4. Finale

**E:** Schubertiada 2000-2001 (Auditori Winterthur) –  
8.5.2001 – David Quartet

**D:** 24'

**G:** Catalunya Música. CD Atrium String Quartet

**P:** Boileau (Barcelona)

***A Bach*** (2004)

1. Adagio – 2. Preludiando

**E:** St Petersburg Philharmonic –29.12.2009– Atrium String Quartet

**D:** 10'

**G:** CD Atrium String Quartet

**P:** Boileau (Barcelona)

***Etüden nach Kreutzer*** (2006)

Studio I: Calmo-Allegro energico – Studio II: Poco adagio –  
Studio III: Allegro moderato, misterioso – Studio IV: Calmo,  
espressivo – Studio V: Molto allegro

**E:** Mozartsaal, Hamburg – 21.9.2006 – Quartet Casals

**D:** 17'

**G:** TV3. CD Atrium String Quartet

**P:** Boileau (Barcelona)

**Enc.:** L'Auditori de Barcelona per a la inauguració de la nova  
Sala de Cambra Oriol Martorell

L'Auditori of Barcelona for the opening of the new  
Chamber Hall Oriol Martorell

L'Auditori de Barcelona para la inauguración de la  
nueva Sala de Cámara Oriol Martorell

Recreació sobre cinc dels estudis de Rodolphe Kreutzer  
(núms. 2, 4, 9, 29 i 30)

Recreation on five of the Rodolphe Kreutzer's studies (no. 2,  
4, 9, 29 and 30)

Recreación sobre cinco de los estudios de Rodolphe Kreutzer  
(nº 2, 4, 9, 29 y 30)

***Quartet Sant Petersburg*** (2010)

1. Allegretto-Allegro – 2. Scherzo marcato – 3. Ut – 4.  
Introducció-Presto

**D:** 28'

**P:** Boileau (Barcelona)

***Epithalamion*** (1992)

**D:** 4'

**P:** Boileau (Barcelona)

**CINC O MÉS INSTRUMENTS**  
**FIVE OR MORE INSTRUMENTS**  
**CINCO O MÁS INSTRUMENTOS**

***Capriccio per quinteto*** (1971)

Fl., Ob. Cl., Bn., Hn.

**E:** Escuela de Ingenieros Industriales de Barcelona –  
1.2.1972 – Diabolus in Música

**D:** 8'

**G:** LP

**P:** EMEC (Madrid)

***Catálisis*** (1975)

Fl., Ob., Cl., Bn., Hn. – 2 Vl., Va., Vc., Db.

**E:** XIV Festival Internacional de Música de Barcelona. Palau  
de la Música – 5.10.1976

**D:** 9'

**G:** RNE

**P:** EMEC (Madrid)

**OBRES PER A INSTRUMENT SOLISTA**

**WORKS FOR SOLOIST INSTRUMENT**

**OBRAS PARA INSTRUMENTO SOLISTA**

**Piano**

**Piano**

**Piano**

***Balada a Rubinstein* (1973)**

**D:** 5'

**G:** CD Columna Música. José Enrique Bagaría, piano

**P:** Boileau (Barcelona)

**Enc.:** International Contest Arthur Rubinstein, Israel (1974)

***Meditació* (1979)**

**E:** Delegación del Ministerio de Cultura de Barcelona –  
7.3.1980 - Eulàlia Solé, piano

**D:** 7'

**G:** RNE, Catalunya Música

**P:** Clivis (Barcelona)

***Studio-Fantasia* (1982)**

**E:** Mostra Catalana de Música Contemporània. Auditori La  
Caixa – 4.11.1989 – Josep Maria Escribano, piano

**D:** 10'

**G:** RNE, CD Columna Música. José Enrique Bagaría

**P:** CEM (Seemsa, Madrid)

***A Franz Schubert* (1993)**

**E:** Festival Internacional de Vilabertran (Girona) –4.9.1993–  
Lluís Avendaño, piano

**D:** 5'

**G:** CD Columna Música. José Enrique Bagaría, piano

**P:** Boileau (Barcelona)

***Un sospir*** (1995)

**E:** XI Festival Internacional de Música Contemporànea (Alicante) – 27.9.1995 – Amanda Sukarlan

**D:** 1'15"

**G:** CD Àlbum de Colien. Amanda Sukarlan. CD Columna Música. José Enrique Bagaría

**P:** Àlbum de Colien. Cecilia Colien Honneger

***Petita suite*** (1996)

1.Burlesca –2.Quietud –3.Scherzo –4.Encantament –5.Humoresca

**E:** Auditori SGAE (Barcelona)

**D:** 7'

**G:** Columna Música. José Enrique Bagaría

**P:** Boileau (Barcelona)

***Moment musical*** (1996)

**D:** 3' 30"

**G:** CD Columna Música. José Enrique Bagaría

**P:** Boileau (Barcelona)

***Arabesque*** (2002)

**E:** X Temporada de Música de Cambra (Santa Cristina d'Aro) –28.7.2006– Severin von Eckardstein

**D:** 3'

**G:** Catalunya Música (Severin von Eckardstein). CD Columna Música (José Enrique Bagaría)

**P:** Boileau (Barcelona)

***Preludiando*** (2004)

**E:** Academia Marshall de Barcelona.

**D:** 4'

**G:** Catalunya Música (Severin von Eckardstein). CD Columna Música (José Enrique Bagaría)

**P:** Boileau (Barcelona)

Obra dedicada a Alicia de Larrocha

Work dedicated to Alicia de Larrocha

Obra dedicada a Alicia de Larrocha

***Pensament*** (2007)

**D:** 3'30"

**G:** CD Columna Música. José Enrique Bagaría

**P:** Boileau (Barcelona)

***Intermezzo*** (2007)

**D:** 2'30"

**G:** CD Columna Música. José Enrique Bagaría

**P:** Boileau (Barcelona)

***Àlbum de set peces fàcils*** (2008)

**D:** 8'

**P:** Boileau (Barcelona)

***Simple Vals*** (2008)

**E:** Kleiner Konzertsaal (Munich) – 16.5.2009 – Mladen Colic

**D:** 2'

**P:** Boileau (Barcelona)

***Ut*** (2009)

**D:** 3'

**P:** Boileau (Barcelona)

***4 Intermezzi*** (2011)

1.Agitato (3') 2.Capriccio (4'30") 3.Ricordo (4') 4.Animato (3')

**E:** XV Temporada de Música de Cambra (Santa Cristina d'Aro) – 20.8.2011 – Marc Heredia, piano

**D:** 14'

**G:** (*Agitato*) Solfa Records

**P:** Boileau (Barcelona)

**Violi**  
**Violin**  
**Violín**

***Sonata in cinque tempi*** (1976)

1. Andante affetuoso – 2. Allegro moderato – 3. Andante – 4. Allegretto -5. Allegro energico

**E:** Teatre Museu Dali, Figueres –4.8.1976– Gonçal Comellas, Vl.

**D:** 19'

**G:** Catalunya Música. CD Discmedi

**P:** EMEC (Madrid)

***Sonatina*** (1994)

1. Vivo e grazioso – 2. Andante – 3. Scherzo – 4. Allegro molto

**E:** Saló de Cent (Barcelona). Cicle Solistes de la OBC – 30.4.1996– Angel Jesús García, Vl.

**D:** 9'

**G:** CD Columna Música (Ilia Ioff). CD Discmedi

**P:** Boileau (Barcelona)

***4 Capricci*** (1998)

**E:** Fundación Juan March. Aula de estrenos –23.4.2003– Elena Mikhailova, Vl.

**D:** 6'

**G:** CD Columna Música (Ilia Ioff)

**P:** Boileau (Barcelona)

**Viola**  
**Viola**  
**Viola**

***Sonata per a viola* (2000)**

1. Recitativo – 2. Allegro – 3. Malinconia – 4. Recitativo – 5. Molto vivace

**E:** Centro para la Difusión de la Música Contemporánea (Madrid) – 15.11.2004 – Jensen Lam, viola

**D:** 10'

**G:** RNE

**P:** EMEC (Seemsa, Madrid)

***Souvenir* (2000)**

**D:** 5'

**P:** Boileau (Barcelona)

***Leggenda* (2000)**

**D:** 6'

**P:** Boileau (Barcelona)

**Violoncel**  
**Cello**  
**Violonchelo**

***Sonata a la memoria de Pau Casals* (1977)**

1. Adagio sostenuto – 2. Allegro moderato – 3. Adagio – 4. Allegretto misterioso – 5. Finale

**D:** 25'

**G:** RNE, CD Dinemec Classics (Radu Aldulescu)

**P:** EMEC (Seemsa, Madrid)

***Homenatge* (1994)**

**E:** Lluís Claret en homenatge a l'advocat J. M. Vilaseca Marcet

**D:** 4'

**G:** CD Columna Música (Sergei Slovachevsky). Youtube (Romain Garioud)

**P:** Boileau (Barcelona)



**Orgue**  
**Organ**  
**Órgano**

***Impromptu-Fantasia*** (1970)

1. Maestoso-moderato – 2. Andante

**E:** Iglesia de Sant Nikolaus (Stuttgart) – 22.11.1970 - Josep Maria Roma, Org.

**D:** 13'

**G:** Catalunya Música

**P:** Tritó

**Clarinet**  
**Clarinet**  
**Clarinete**

***Tremolo*** (1978)

**E:** Fundación Miró (Barcelona) –18.12.1978– Jesús Rodríguez Picó, Cl.

**D:** 7'

**G:** RNE

**P:** Boileau (Barcelona)

**OBRES PER A VEU I PIANO**

**WORKS FOR VOICE AND PIANO**

**OBRAS PARA VOZ Y PIANO**

***Dalt del cim*** (1992)

Text de Màrius Torres

Text by Marius Torres

Texto de Marius Torres

***Tres moments íntims*** (2000)

1. Despertar – 2. Camí indefinit – 3. Silenci

**D:** 8'

**P:** Clivis (Barcelona)

Text de M. Concepció Garriga (mare del compositor)

Text by M. Concepció Garriga (composer's mother)

Texto de M<sup>a</sup> Concepció Garriga (madre del compositor)

**OBRES PER A COR A CAPELLA**

**WORKS FOR CHOIR A CAPELLA**

**OBRAS PARA CORO A CAPELLA**

***Alliberament*** (1975)

**E:** IV Semana de Música Mediterránea, Alicante –8.1.1976–  
Cuarteto Tomás Luís de Victoria

**D:** 12'

**G:** RNE

**P:** Clivis (Barcelona)

**Enc.:** Comisaría Nacional de Música

Text de M. Concepció Garriga

Text by M. Concepció Garriga

Texto de M<sup>a</sup> Concepció Garriga

**Capvespre** (1982)

**D:** 10'

**P:** Clivis (Barcelona)

Text de M. Concepció Garriga

Text by M. Concepció Garriga

Texto de M<sup>a</sup> Concepció Garriga

**Interludi sobre el cant de la Sibila** (2010)

**E:** Catedral de Barcelona – 24.12.2010 – Cor de Cambra  
Francesc Valls, dir.: Enric Malet

**D:** 3'

**P:** Clivis (Barcelona)

**INSTRUMENTACIONS**

**INSTRUMENTATIONS**

**INSTRUMENTACIONES**

**Álbum de Ana Magdalena Bach** (1968)

Orquestra de corda

String Orchestra

Orquesta de cuerda

Deu moviments / Ten movements / Diez movimientos

**D:** 15'

**P:** Boileau (Barcelona)

**Álbum de canciones italianas**

Transcripció per a veu i orquestra de corda de cançons originals de Donizetti, Bellini, Rossini, Verdi, Tosti, Puccini i Donaudy

Transcription for voice and string orchestra of original songs by Donizetti, Bellini, Rossini, Verdi, Tosti, Puccini and Donaudy

Trascripción para voz y orquesta de cuerda de canciones originales de Donizetti, Bellini, Rossini, Verdi, Tosti, Puccini y Donaudy

**G:** CD Zanfonia. "La seduzione" Jaume Aragall i Orquestra Nacional de Cambra d'Andorra.

**P:** Seemsa (Madrid)

**EDITORS MUSICALS**

**PUBLISHING HOUSES**

**EDITORES MUSICALES**

**Boileau Editorial de Música**

c/ Provença 287

08037 Barcelona (Spain)

[boileau@boileau-music.com](mailto:boileau@boileau-music.com)

**SEEMSA**

Editorial de Música Española Contemporánea (Emec)

Catalana d'Edicions Musicals

c/ Alcalá 70

28009 Madrid (Spain)

[seemsa@seemsa.com](mailto:seemsa@seemsa.com)

**Clivis**

c/ Milà i Fontanals 14 3º 9ª

08012 Barcelona

[clivis@grn.es](mailto:clivis@grn.es)

**Tritó**

Av. de la Catedral 3

08002 Barcelona

[info@trito.es](mailto:info@trito.es)

**DISCOGRAFIA**

**DISCOGRAPHY**

**DISCOGRAFÍA**

***Seqüencies sobre una mort***

Royal Philharmonic Orchestra  
Director / **Conductor**: Antoni Ros Marbà  
LP RCA SRL 1.7011 (1974)

***Studio-Fantasia***

Antoni Besses, piano  
LP Ensayo 1001 (1984)

***Dos movimientos***

Moscow Virtuosi  
Col Legno AU 31806/1 (1991)

***Vers l'infinit***

Orquestra Ciutat de Barcelona  
Director / **Conductor**: Josep Pons  
PDI 80.3263 (1993)

***Un cant a Pau Casals***

Lluís Claret i Violoncel·listes de Barcelona  
Títol gravació / **Record title** / **Título grabación**: In memoriam  
Pau Casals  
Auvidis Valois V44733

Conjunt de Violoncels Viguén Sarkissov  
Editat per / **Edited by** / **Editado por**: RTVE Música 65261

***Un sospir***

Ananda Sukarlan, piano

Títol gravació / **Record title** / **Título grabación**: Álbum de Colien

Ed. Cecilia Colien Honegger (1998)

***Sonata a la memoria de Pau Casals***

Radu Aldulescu, Vc.

Títol gravació / **Record title** / **Título grabación**: Cello  
masterpieces. Historical recordings

Dinemec Classics DCB X004 (1999)

***Jaume Aragall, La seduzione***

Obres de Verdi, Donizetti, Rossini, Bellini, Tosti, Donaudy i Puccini

Instrumentació original de Jordi Cervelló

**Original instrumentation by Jordi Cervelló**

**Instrumentación original de Jordi Cervelló.**

Orquestra Nacional de Cambra d'Andorra. Concertino:

Gerard Claret. Dir.: Enrique Ricci

Classic (Zamfonia) H-10.0045 (2000)

***Jordi Cervelló – Música para cuerda***

*Concerto grosso, Concertino, Dos movimientos, Gemini*

Hermitage Orchestra-Camerata St. Petersburg

Solistes / **Soloists** / **Solistas**: Sergey Malov, Ilia Ioff, Alexei Massarski

Director / **Conductor**: Alexis Soriano

Ensayo (Perspectivas) ENY-2003

***Jordi Cervelló. Madrid 11 de marzo, Lux et umbra i  
Formes per a una exposició***

St. Petersburg State Academic Symphony Orchestra & State  
Hermitage Orchestra

Director / **Conductor**: Alexis Soriano

Fundación Autor (SGAE) SA01210 (2006)

**Jordi Cervelló – *Divertimento, Obra per a corda***

*Sonatina, 4 Capricci, Divertimento I, Divertimento II, Homenatge, Leggenda*

Solistes /**Soloists** /**Solistas**: Ilia Ioff, Ilia Tepliakov (violins).  
Sergei Slovachevsky (cello)

Columna Música 1CM0156 (2006)

***Un cant a Pau Casals***

Títol gravació / **Record title** / **Título grabación**: Conjunto de Violonchelos Viguén Sarkissov

Conjunto de violonchelos del Conservatorio Superior de Música de Oviedo

RTVE Música 65261 (2006)

**Jordi Cervelló – *Obra para piano***

*Arabesque, Preludiando, A Franz Schubert, Studio-Fantasia, Moment musical, Petite suite, Pensament, Intermezzo, Un sospir, Balada a Rubinstein*

José Enrique Bagaría, piano

Columna Música 1CM0187

***Strings Quartets***

By Jordi Cervelló

*Remembrances, Dos moviments, Étüden nach Kreutzer, A Bach*

Sant Petersburg. Studio Melody

Atrium String Quartet

Editorial de Música Boileau

Concert per a violon  
Allegro

# Cervelló

Jordi

Catàleg d'obres  
Catalog of works  
Catálogo de obras

Sard

EDITORIAL DE MÚSICA  
**BOILEAU**

[www.boileau-music.com](http://www.boileau-music.com)